

# Human Renovation Institute dan Pemulihan Manusia



tanggal 17 Januari yang sumber gempanya berasal dari Gempa tersebut tepat menghantam kota besar yang parah seperti hilangnya nyawa manusia lebih dari 6.400 orang, untuk mewariskan pengalaman dan pelajaran akan bencana skala guna mewujudkan pencegahan dan pengurangan bencana. Di dalam benar mengenai bencana berdasarkan dokumen dan tayangan di saat gempa, dll.

## Information

- Jam buka** 09.30 - 17.30 (bisa masuk paling lambat pk. 16.30)  
\* Jam buka sewaktu-waktu dapat berubah. Silakan konfirmasi di situs web kami.
- Hari libur**  
Setiap hari Senin (bila hari Senin adalah hari besar atau hari libur pengganti, liburnya adalah hari kerja setelahnya)  
**Akhir dan awal tahun**  
\* Pada saat Golden Week (28 April - 5 Mei) tidak libur  
\* Gedung sewaktu-waktu dapat ditutup sementara. Silakan konfirmasi di situs web kami.

**Biaya masuk**  
\* Di dalam ( ) adalah biaya untuk rombongan dengan anggota 20 orang atau lebih.  
\* Tersedia diskon bagi pengunjung penyandang cacat atau berusia diatas 70 tahun.

	Dewasa	Mahasiswa	Di bawah usia SMA
Untuk umum	¥650 (¥500)	¥450 (¥350)	Gratis
Hanya gedung timur	¥300 (¥250)	¥200 (¥150)	Gratis

**Biaya masuk gratis pada tanggal 17 setiap bulan.**  
\* Apabila pada tanggal 17 libur, maka diganti tanggal 18

- Waktu untuk melihat (perkiraan)**  
Untuk umum: 2 jam      Hanya gedung timur: 1 jam
- Yang harus diperhatikan pada saat berkeliling**  
Harap berkeliling di dalam gedung dengan mematuhi rute yang ditentukan. Seluruh gedung adalah area dilarang merokok. Mohon tidak memakai telepon genggam, dan makan minum selain di restoran. Selain itu, bagi pengunjung yang dikhawatirkan mengganggu pengunjung lain karena pengaruh alkohol atau sebab lain, akan diminta keluar dari gedung. Terdapat zona larangan berfoto dan bervideo di lantai 4F Gedung Barat, dan "BIOSKOP HATI" di lantai 1F Gedung Timur, dll. Untuk detailnya silakan tanyakan ke petugas.

**Parkir berbayar**

	s.d. 1 jam	s.d. 2 jam	s.d. 3 jam	
Pengunjung	¥250	¥400	¥550	selebihnya dihitung ¥200 per 30 menit
Selain pengunjung	¥400	selebihnya dihitung ¥200 per 30 menit		

\* Harap tunjukkan tiket masuk gedung dan karcis parkir ke meja informasi umum.  
\* Mohon diperhatikan tidak ada potongan biaya parkir bila Anda tidak punya tiket masuk gedung.

- Akses**
- Kereta api**
    - Hanshin Electric Railway, jalan kaki sekitar 10 menit ke arah selatan dari Stasiun Kasuganomichi
    - Jalan kaki 12 menit ke arah selatan dari Pintu Selatan Stasiun JR Nada.
    - Hankyu Electric Railway, jalan kaki sekitar 20 menit ke arah selatan dari Pintu Barat Stasiun Oji-Koen
  - Mobil**
    - Jalan tol Hanshin Jalur Kobe, sekitar 4 menit dari lampu "Maya"
    - Jalan tol Hanshin Jalur Kobe, sekitar 8 menit dari lampu "Kutagawa"
    - Stasiun Hankyu Hanshin "Kobe Sannomiya", Stasiun JR "Sannomiya", sekitar 10 menit (lewat jalan negara jalur 2)
    - Stasiun JR Shinkansen "Shin-Kobe", sekitar 15 menit
  - Bus**
    - Bus Hanshin Electric Railway/ Dari Stasiun JR "Sannomiya" sampai "HAT Kobe Yuki, Disaster Reduction and Human Renovation Institute (Pusat Pencegahan Bencana dan Pemulihan Manusia)" sekitar 14 menit
    - Kobe Municipal Bus No. 101/ Dari Stasiun JR "Sannomiya" sampai "HAT Kobe Yuki, Disaster Reduction and Human Renovation Institute (Pusat Pencegahan Bencana dan Pemulihan Manusia)" sekitar 17 menit dengan bus
    - Kobe Municipal Bus No. 29/ Dari Stasiun JR "Sannomiya" ke arah HAT Kobe, sampai "Disaster Reduction and Human Renovation Institute (Pusat Pencegahan Bencana dan Pemulihan Manusia)" dengan bus
    - Pagi sekitar 24 menit (Sannomiya - Mayafuto - HAT Kobe)  
Siang sekitar 15 menit (Sannomiya - HAT Kobe - Mayafuto)
  - Dari bandara Kobe**
    - Port liner dari Stasiun Kobe Kuko sampai Stasiun Sannomiya sekitar 18 menit, setelah itu gunakan alat transportasi umum di atas.
    - Bila menggunakan mobil pribadi dari jalan negara jalur 2 selama sekitar 20 menit

# Disaster Reduction and Human Renovation Institute

(Pusat Pencegahan Bencana dan Pemulihan Manusia)  
The Great Hanshin-Awaji Earthquake Memorial Disaster Reduction and Human Renovation Institution

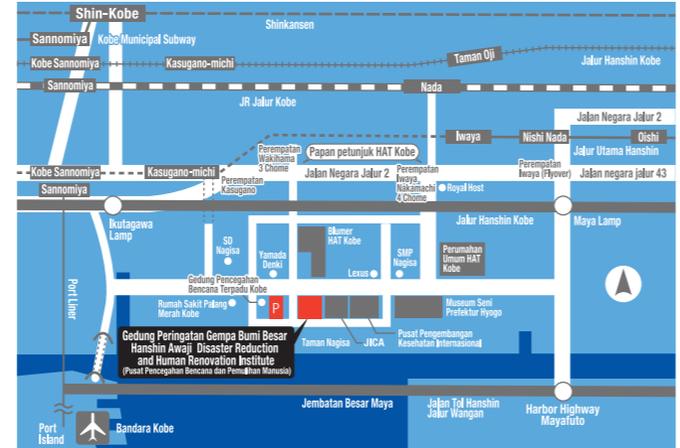
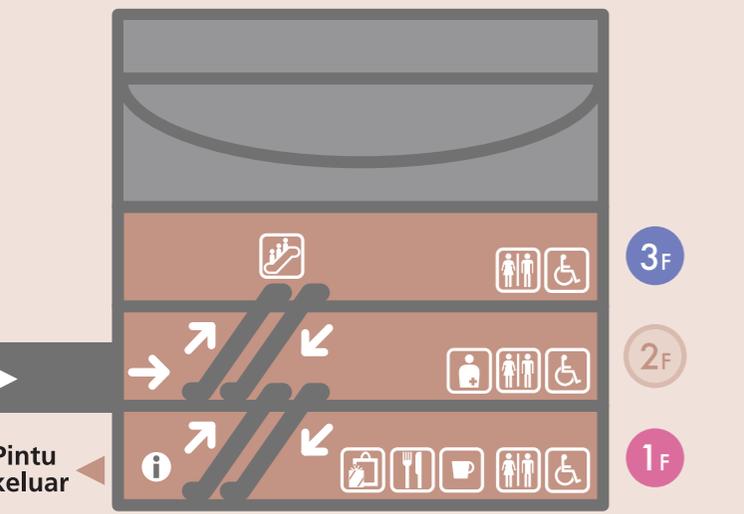


# Disaster Reduction and (Pusat Pencegahan Bencana



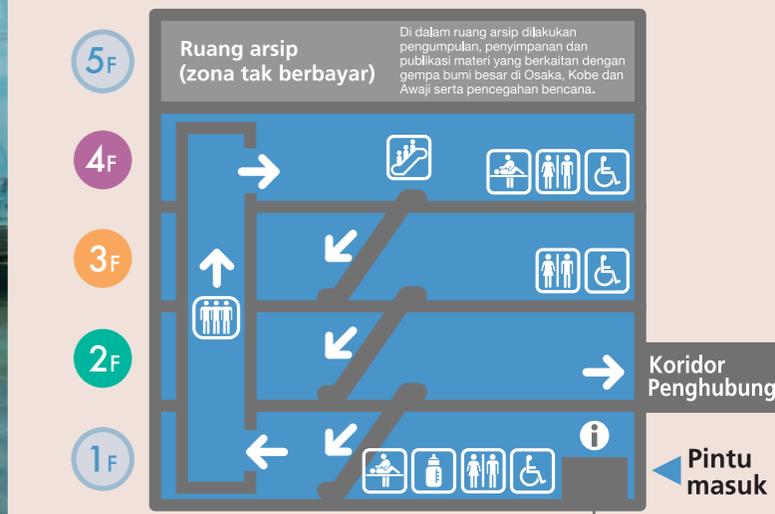
Pada pagi pukul 5:46 1995 terjadi gempa dengan skala 7,3 bagian Utara kota Awajishima Prefektur Hyogo, tengah mengalami penuaan sehingga menyebabkan kerusakan Pusat Masa Depan Manusia dan Mitigasi Bencana adalah fasilitas besar Hanshin dan Awaji ini serta menyebarkan informasi penting gedung ini setiap pengunjung dapat memperoleh pengetahuan yang kejadian yang dipamerkan, pemaparan mereka yang mengalami

## Gedung Timur Rute Berkeliling East Building Usual route



(Yayasan) Organisasi Penelitian Abad 21 Peringatan Bencana Gempa Bumi Hyogo Peringatan Bencana Gempa Bumi Hanshin Awaji Pusat Pencegahan Bencana dan Pemulihan Manusia  
1-5-2 Wakihama Kaigan Dori, Chuo-ku, Kobe-city 651-0073 (Di dalam HAT Kobe)  
Tel. 078 262-5050 (Pemandu kunjungan), 078 262-5058 (Ruang arsip)  
Situs web <https://www.dri.ne.jp/id/>  
インドネシア語 Ver.11 (2025.4)

## Gedung Barat Rute Berkeliling West Building Usual route



4F

Ruang Simulasi Gempa Bumi

Teater 1.17

"Kejutuan pada pukul 05.46" (Waktu tayang 7 menit) Kita bisa merasakan kedahsyatan gempa bumi Hanshin Awaji dengan layar lebar dan suara yang menggelegar. Setiap jam lewat 00, 20, 40 menit

Kota sebelum bencana gempa bumi

Dipamerkan suasana kota Kobe sebelum bencana gempa bumi besar Hanshin Awaji dalam bentuk gambar.

Pesan arsip bencana gempa bumi Arsip berupa barang-barang yang sesungguhnya dari gempa bumi besar Hanshin Awaji yang ditampilkan berdasarkan urutan tema.

Perubahan kota Perbandingan suasana daerah bencana dulu dan sekarang dalam bentuk video.

Pesan Bencana Gempa Bumi dan Rekonstruksi Diperkenalkan isi dokumen-dokumen yang berkaitan dengan bencana gempa bumi melalui komputer

Dari Bencana Gempa Sampai Rekonstruksi

Mengomentari keadaan segera setelah gempa serta proses rekonstruksi kehidupan sehari-hari dan penampikan kota dengan pesan-pesan dan grafik.

Menyampaikan Cerita Bencana

Diperkenalkan pengalaman bencana gempa melalui video dan pencerita mengungkapkan pengalaman pribadinya

3F

Ruang Memorial Bencana Gempa Bumi

Meninggalkan kenangan atas bencana gempa bumi

Dipamerkan material-material yang berkaitan dengan gempa bumi dilengkapi dengan pengalaman yang mengalaminya. Layanan dalam Bahasa Inggris, China, dan Korea

Kondisi bencana gempa bumi Video tentang kondisi kerusakan akibat gempa bumi besar Hanshin Awaji (sekitar 3 menit)

Jalan Untuk Rekonstruksi Model diorama tempat kita bisa melihat proses rekonstruksi atas kehidupan masyarakat dan kota

Magnitudo dan tenaga kekuatan gempa Dipamerkan besarnya gempa pada skala 6 - 9 dengan bola

Wagon pencegahan bencana Puzzle dan peralatan praktik untuk belajar tentang bencana alam dan pencegahan bencana sambil bermain

Panggung percobaan Diadakan percobaan isolasi seismik dan pencairan

Workshop pencegahan dan pengurangan bencana

Mempelajari pengetahuan praktis yang berkaitan dengan pencegahan dan pengurangan bencana melalui percobaan dan permainan.

2F

Ruang Praktik Pencegahan dan Pengurangan Bencana

Stasiun Informasi Bencana Alam

Tempat untuk mempelajari bencana alam yang saat ini tengah berlangsung di seluruh dunia.

Meja pencarian bencana alam Tempat untuk browsing informasi mengenai bencana alam dan pencegahannya

Kejutuan Bencana Alam Video nyata tentang bencana alam yang tengah terjadi di dunia akhir-akhir ini

Persiapan barang-barang untuk pengurangan bencana Diperkenalkan barang-barang yang bermanfaat pada saat bencana

Galeri Masa Depan Pencegahan Bencana

Diadakan pameran tentang berbagai hal yang berhubungan dengan bencana, pencegahan dan pengurangannya.

1F

Ruang Pemandu 2

Ruang Pemandu 1

Waktu muai panduan setiap jam lewat 10, 30, 50 menit

[Panduan Terakhir] 16:30

Gerbang masuk

Informasi Umum

Pintu Masuk

Pintu Keluar

Restoran

Kota Segera Setelah Bencana Gempa

Suasana kota segera setelah bencana gempa bumi ditampilkan ulang secara ril dengan model diorama.

Aula Bencana Gempa Bumi Besar

"Hidup dengan kota ini" (Waktu tayang 15 menit) Diperkenalkan kota dan orang-orang sampai saat rekonstruksi, bersama dengan masalah-masalah yang dihadapi melalui drama. Layanan dalam Bahasa Inggris, China, Korea, dan Vietnam

Kami Akan Memandu Anda

Sukarelawan

Pendapat dan penjelasan isi pameran akan diberikan di lantai pameran. Memberi layanan bahasa isyarat dan dalam bahasa asing juga, jangan segan untuk menyapa mereka. Kita juga bisa mendengarkan cerita pada saat kejadian gempa dari "pencerita" yang memaparkan pengalaman bencana gempa yang dialaminya.

Pemandu

Bertugas untuk memandu di dalam gedung dan mengarahkan. Bila Anda mengalami kesulitan, silakan bertanya kepada mereka.

Dinding Layar Bencana

Mempelajari bahwa bencana alam akan terjadi akibat bersinggungan fenomena alam dan kehidupan manusia di atas bumi.

Aula Bumi & Langit

Mempelajari mekanisme fenomena alam dan mengalami sendiri bagaimana keterlibatan dengan bencana alam.

VR Sensasi Bencana

Mengalami sendiri lokasi gempa bumi, tsunami, bencana angin topan dan banjir melalui video VR perluasan 360 derajat dan audio.

Ruang Misi

Melakukan pelatihan di tempat tinggal dan mini market yang dibangun ulang seperti aslinya untuk menghubungkan tindakan evakuasi dengan mempertimbangkan situasi dari diri sendiri.

Kotak Pertanyaan

Anda akan menguasai kemampuan bertindak terbaik guna melindungi nyawa sambil menjawab kuis di ruangan video yang Anda sendiri dapat merasakan berbagai adegan ketika terjadi bencana.

Bioskop Hati

[Waktu tayang sekitar 15 menit] Menayangkan karya video "Ayo kabur - untuk selamatkan nyawa berharga" yang menanyakan apakah kita bisa melindungi nyawa sendiri? Dan karenanya apa yang harus kita lakukan ketika kita yang tinggal di Jepang yang dikenal sebagai kepulauan bencana tertimpa bencana alam? Dilayani dengan Bahasa Inggris, Bahasa China, Bahasa Korea, dan Bahasa Vietnam.

Jadual waktu Di setiap jam 00, 20, 40 menit

Penayangan awal 9:40 Penayangan akhir 17:00

3F

BOSAI SCIENCE FIELD

2F

1F